



Return Bids to :

Retourner Les Soumissions à :

Natural Resources Canada – Ressources naturelles Canada
 Bid Receiving Unit – Loading Dock Access
 Unité de réception des soumissions, Accès au quai de
 chargement
 588 rue Booth Street
 Ottawa, Ontario
 K1A 0E4
 Attention: **Danielle Gudbranson**

Danielle.Gudbranson@Canada.ca

**SOLICITATION AMENDMENT #3
 MODIFICATION DE L'INVITATION
 QUESTIONS & ANSWERS
 QUESTIONS/RÉPONSES**

Proposal To: Natural Resources Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition à: Ressources Naturelles Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires

If you are submitting a proposal using a courier service, please ensure you clearly indicate the RFP Number, Closing Date and Closing Time on the front of the courier envelope.

Si vous soumettez une proposition en utilisant un service de messagerie, veuillez vous assurer d'indiquer clairement le numéro de la DP, la date de clôture et l'heure de clôture à l'extérieur de l'enveloppe du service de messagerie.

Issuing Office – Bureau de distribution

Finance and Procurement Management Branch
 Natural Resources Canada
 580 Booth Street, 5th Floor
 Ottawa, Ontario
 K1A 0E4

| | |
|--|---|
| Title – Sujet DIRECTOR EXÉCUTIF – COMITÉ CONSULTATIF ET DE SURVEILLANCE AUTOCHTONE | |
| Solicitation No. – No de l'invitation NRCan- 5000037078 | Date March 21, 2018 |
| Client Reference No. - N° de référence du client 144635 | |
| Requisition Reference No. - N° de la demande 5000037078 | |
| Solicitation Closes – L'invitation prend fin at – à 02:00 PM EDT on – le 16 avril, 2018 | |
| Address Enquiries to: - Adresse toutes questions à: Danielle Gudbranson Danielle.gudbranson@Canada.ca | Buyer ID – Id de l'acheteur A05 |
| Telephone No. – No de telephone (343) 292-8327 | Fax No. – No. de Fax |
| <i>If marked "X" please see the box to the left</i> <i>S'il ya un "X" ici, s.v.p. voir la boîte à la gauche</i> | <input checked="" type="checkbox"/> Acknowledgement copy required Accusé de réception requis |
| Destination – of Goods, Services and Construction: Destination – des biens, services et construction: <i>NRCan – Indigenous Partnership Office – West (IPO-W)</i> <i>504 Burrard Street</i> <i>Vancouver, British Columbia</i> <i>V6Z 0B9</i> | |
| Security – Sécurité There is no security requirement Il n'y a aucune exigence de sécurité | |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No.:- No. de téléphone: Facsimile No.:- No. de télécopieur: Email :- Courriel : | |
| Name and Title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| _____ Signature | _____ Date |



La modification no 001 a été émise pour inclure les documents d'appel d'offre sur la site achatsetventes.gc.ca.

La modification 002 vise a été émise pour répondre aux questions et à modifier la DDP.

La modification 003 vise à :

- Prolonger la date de clôture de la demande de soumissions au **16 avril 2018 à 14h00, heure avancée de l'EST** ;
- Répondre aux questions soulevées lors de la conférence de soumissionnaires tenue le 28 février 2018 ;
- Répondre aux questions reçues par courrier électronique ;
- Apporter des modifications administratives au document d'appel d'offres.

Question 1 : Au critère obligatoire 1, qu'entend-on exactement par « expérience à titre de cadre supérieur »?

Réponse 1 : L'expérience de la prestation de leadership de premier plan doit montrer la capacité du soumissionnaire de représenter une organisation pour des clients ou des intervenants, ainsi que d'établir des programmes, de prendre des décisions et de gérer des employés

Question 2 : Au critère obligatoire 3, qu'entend-on par « lettres de recommandation professionnelles »?

Réponse 2 : La lettre de recommandation devrait traiter de l'expérience et des compétences pertinentes du soumissionnaire.

Question 3 : Dans le cas où le superviseur du soumissionnaire ne fait plus partie du personnel de l'organisation ayant embauché le soumissionnaire, ou à qui ce dernier a fourni des services professionnels, est-il préférable de soumettre une lettre de recommandation de l'organisation ou du superviseur du soumissionnaire?

Réponse 3 : Nous accepterons des lettres de recommandation de l'organisation ou du superviseur (qui n'est plus employé de l'organisation).

Question 4 : Est-ce que tous les soumissionnaires passeront en entrevue? Il serait difficile d'obtenir la note minimale de 90 points sur 150 sans les 50 points pouvant être accordés pendant l'entrevue.

Réponse 4 : L'entrevue fait partie de l'évaluation des critères techniques cotés. Tous les soumissionnaires feront une entrevue.

Question 5 : Compte tenu du nombre de jours de travail indiqué à l'annexe B, soit 280 jours, le gouvernement attend-il du soumissionnaire retenu qu'il travaille plus de cinq jours par semaine?

Réponse 5 : Le niveau d'effort indiqué à la colonne (C*) de l'annexe B est un nombre estimatif de jours qui sert uniquement aux fins d'évaluation pendant le processus de demande de soumissions; il ne représente pas un engagement relatif à une utilisation future.



Question 6 : Selon la pondération des points de l'entrevue, l'accent est mis sur la « compréhension du CCSA » et la « compréhension de la DNUDPA, de la CVR et des droits ancestraux et issus de traités ». Des points seront-ils accordés en entrevue pour la démonstration de capacités interpersonnelles, comme l'entregent, la capacité à favoriser les relations et l'« adéquation » générale du candidat avec le CCSA?

Réponse 6 : Nous publierons de plus amples renseignements, à l'intention des soumissionnaires, qui porteront sur l'attribution des points au cours du processus d'entrevue au plus tard le 6 avril 2018.

Question 7: Est-ce-que cette demande est mise à côté sous la Programme de Marchés Réservés aux entreprises autochtones ?

Réponse 7: Non, ce marché n'est pas mis de côté. C'est ouvert à tous.

.....

Corrections

Au critère coté 3 (C3)

Supprimer :

Chaque résumé de projet écrit doit indiquer clairement (1 000 mots par résumé)

Indiquer :

Chaque résumé de projet écrit doit indiquer clairement (veuillez vous limiter à 1 000 mots par résumé)

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS